



МАЛЕНЬКАЯ КНИГА

Schiaparelli







МАЛЕНЬКАЯ КНИГА

Schiaparelli

ЭММА БАКСТЕР-РАЙТ



ОДРИ®

МОСКВА
2014





Посвящается моднице Дасте

УДК 687
ББК 37.24
Б 19

Emma Baxter-Wright
THE LITTLE BOOK OF SCHIAPARELLI

Text © Emma Baxter-Wright 2012
Design © Carlton Books Limited 2012

Перевод *Карини Бушуо*
Художественное оформление *Екатерины Гузьяковой*

Бакстер-Райт Э.

Б 19 Маленькая книга Schiaparelli / Эмма Бакстер-Райт. – М. : Эксмо, 2014. – 160 с. : ил. – (KRASOTA. История моды).

Эта книга расскажет вам о жизни и творчестве одной из самых экстравагантных и влиятельных женщин в истории моды. Эльза Скиапарелли создавала наряды, сочетающие в себе остроумное и сюрреалистическое, ультрасовременное и элитное. Все творения Эльзы становились шедевром – от эксцентричных ювелирных украшений, обуви и шляп до нарядов, созданных вместе с Сальвадором Дали и Жаном Кокто. Великолепные иллюстрации, уникальные факты и захватывающие истории из модного мира делают эту книгу замечательным подарком для всех ценителей моды и стиля.

УДК 687
ББК 37.24

Издание для досуга

KRASOTA. ИСТОРИЯ МОДЫ

ОДРИ®
Зарегистрированный товарный знак

Эмма Бакстер-Райт

МАЛЕНЬКАЯ КНИГА SCHIAPARELLI

Директор редакции *Е. Капльёв*
Руководитель направления *Л. Ошеверова*
Ответственный редактор *Д. Крашенинникова*
Художественный редактор *Е. Гузьякова*

ООО «Издательство «Эксмо»
125008, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел. 8 (495) 411-68-86, 8 (495) 956-39-21.
Ноты раши: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru
Финанси: «ЭКСМО» АКБ: Баспассы, 123308, Москва, Ресей, Зорге киеші, 1 уй.
Тел.: 8 (495) 411-68-86, 8 (495) 956-39-21
Ноты раши: info@eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru
Түпур бетісі: «ЭКСМО»
Қазақстан Республикасында дистрибутор және өкілі болында
арна талпауларды қолдануды қана
өкілі: РДЦ «Алматы» ЖШС, Алматы қ., Дамбауосын кысы, 3-ші, литер Б, офис: 1.
Тел.: 8 (727) 2 51 59 89 00 91 92, факс: 8 (727) 251 58 12 ы. 107. E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Финанси қаржыларын меркілі қилеттегісі.
Сертификация туралы ақпарат сайты: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания
согласно законодательству РФ о техническом регулировании
можно получить по адресу: <http://eksmo.ru/certification/>
Өндiрген мемлекет: Қытай, Сертификация қарастырылмаған
Подписано в печать 08.04.2014. Формат 80x108^{1/32}
Печать офсетная. Усл. печ. л. 8,0. Тираж 3000 экз.

Printed in China.
Leo Paper, 7/F Kader Building,
22 Kai Cheung Road,
Kowloon Bay, Kowloon,
Hong Kong



ISBN 978-5-699-71696-8

© Бушуо К.И., перевод на русский язык, 2014
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2014

ISBN 978-5-699-71696-8



9 785699 716968 >





Содержание

| | |
|----------------------------------|-----|
| Вступление | 6 |
| Ранние годы | 8 |
| Запуск коллекции «Pour le Sport» | 18 |
| Модный дом Скиапарелли | 26 |
| Коллекции | 50 |
| Мода и искусство | 70 |
| Стиль знаменитостей | 88 |
| Военные и последующие годы | 98 |
| Аксессуары | 116 |
| Ароматы от Скиапарелли | 138 |
| Алфавитный указатель | 152 |
| Источники | 156 |
| Благодарности | 158 |

Напротив: Вечернее облегающее платье с черно-розовым принтом, расклешенное от колена. Оно носилось с черными вечерними перчатками во всю длину руки и укороченным шелковым болеро. Тюрбан (здесь развязанный) и болеро были ключевыми элементами для Скиапарелли.







Вступление

Когда Эльза Скиапарелли прибыла на планету Мода, она снесла стены условностей и стала наблюдать, как в нее влюбляется мир. В самой блистательной и эффектной манере она бросила вызов нашему пониманию того, чем могла бы быть мода. Если бы мы только отбросили банальности и позволили ее необыкновенно творческому видению развлекать нас. Крошечная энергичная женщина с непроизносимым именем, она шутила, что никто не способен выговорить его правильно — С-к-и-а-п-а-р-ел-ли. Однако она *знала*, что все поймут значение этого имени. Сложный гибрид противоположностей — итальянка-аристократка, живущая в Париже, под сильным влиянием культурного модернизма Нью-Йорка 20-х годов, она никогда не переставала вызывать суматоху своей изобретательной натурой. Эльза жаждала красок, любила смех и в своей мастерской настаивала лишь на двух правилах: слово «невозможно» должно быть запрещено, так же как и слово «творчество» (его она находила чересчур напыщенным). На протяжении 30-х годов, сезон за сезоном, Скиапарелли вызывала бурные сенсации. Каждая ее новая коллекция была более смелой, грандиозной и запоминающейся, чем предыдущая. Она сошлась с живущими в Париже сюрреалистами и стала одной из первых кутюрье, сотрудничавших с современными художниками. Видимая насмешка, несоответствие текстур и тщательно продуманные детали были ее инструментами, призванными самым вызывающим образом поставить под вопрос роль пола. Согласно знаменитому изречению Ива Сен-Лорана, Скиапарелли «не хотела угождать, она хотела властвовать», и в этом нет сомнения. Она была изобретательнейшей из кутюрье, дисциплинированной, скромной, непредсказуемой и неустанно продвигающей новые формы и идеи. Гениальная предшественница каждого современного дизайнера, она нашла способ успешно соединять эксцентричность с функциональностью, провоцировать и шокировать нас самым блистательным образом.

Напротив: На этом портрете, снятом в 1932 году ведущим фотографом моды Георгием Гойнингенем-Гюне, Скиапарелли

облачена в белое вечернее платье собственного дизайна со стегаными деталями на карманах и боа цвета ракушечника.







Ранние годы

В автобиографии «Моя шокирующая жизнь» детские воспоминания Скиапарелли представляют собой бесконечную череду злых шуток и разочарований, первой из которых стал тот факт, что она родилась девочкой, хотя ее родители отчаянно надеялись на мальчика. Скиапарелли родилась в 1890 году в Палаццо Корсини в Риме, и ее юность была, несомненно, проникнута привилегированностью и высоким общественным положением. Младшая из дочерей, она была воспитана в любящей и благородной семье неаполитанки знатного рода и профессора-востоковеда, преподававшего в Римском университете: ее семейная история вряд ли предполагала творческую карьеру в сфере высокой моды.

Скиапарелли утверждает, что она была некрасивым ребенком и часто ловила критику матери, постоянно отпускающей пренебрежительные комментарии по поводу ее внешности и в то же время восхваляющей классическую греческую красоту ее сестры. Предоставляя свободу своему детскому воображению, Эльза решила, что украсит себя, засадив лицо почвой и семенами цветов (в том числе рот и уши). Она верила, что вырастит красивое цветочное лицо. Наказания за этот поступок не последовало, только еще одно разочарование: цветы, которые превратили бы ее в восхитительную красавицу, так и не выросли. Она готовилась к своему первому причастию в монастыре Лукессы в Риме в состоянии паники, лишенная самообладания мистической атмосферой церемониального ритуала. Решив обвинить себя в самых ужасных грехах, чтобы получить прощение и быстрее попасть в рай, она прошептала священнику: «Да, отец, я совершила прелюбодеяние» — и театрально упала на пол в глубоком обмороке. Это был первый документированный случай из многих подобных эффектных выходов.

Напротив: Портрет Эльзы с собакой, снятый в начале ее карьеры в Вене около 1926 года.





Казалось, пуританская семья Эльзы смирилась с ее безумными поступками, и это сыграло важную роль в их жизни. Однажды после землетрясения, разрушившего значительную часть Сицилии и ввергнувшего страну в траур, по городу катили открытые грузовики, чтобы выжившие могли жертвовать одежду в фонд помощи, просто кидая ее в кузова. Эльза, бывшая на тот момент одна дома, пробежала по комнатам, собирая охапки белья и одежды, и радостно выкинула их через окно в проезжающие грузовики, убежденная в собственной щедрости. В другой раз она сама выкинулась из окна с зонтом, веря, что тот сработает в качестве парашюта. Этого не произошло, но Эльза приземлилась в кучу навоза невредимой. Причудливость этих детских казусов изобличала раннюю склонность к комизму, служащую основой потребности взрослого кутюрье неустанно развлекать своей изобретательностью.

Семья Эльзы переводила ее из одного образовательного учреждения в другое в попытках сохранить элемент контроля, но непредсказуемое поведение девочки подрывало ее обучение. Будучи подростком, Эльза опубликовала небольшой томик необычайно образных стихов о любви, потерях и тоске, названный «Аретуза». Эта спорная работа, сочтенная постыдным пятном на ультраконсервативной семье Скиапарелли, привела к новому наказанию: Эльзу отправили в швейцарский монастырь. Рассерженная и подавленная враждебной обстановкой, Эльза голодала, пока ее добрый отец не сдался и не забрал ее домой.

Донимаемая некрасивым русским воздыхателем, Эльза, проезжающая через Париж по пути на свой первый светский бал, приняла предложение стать нянькой в Лондоне. Не имея подходящего наряда для бала, она посетила «Галери Лафайет» и купила 4 ярда темно-синего крепдешина, два ярда оранжевого шелка, обмотала матерью вокруг себя и закрепила булавками. Это эпатажное одеяние вызвало маленькую сенсацию и было сочтено началом многих подобных невероятных появлений. Эльза назвала свой наряд «первым провалом дизайнера».

Напротив: Часто прибегающая в моде к театральности и элементам шока, Скиапарелли, несомненно, была лучшей рекламой собственным творениям.

Здесь она облачена в возмутительно причудливое платье для бала, данного Жаком Фатом в замке Корбевиль недалеко от Шесси во Франции в августе 1952 года.









В Лондоне Эльза, в течение короткого времени изучавшая философию в Римском университете, проводила время в посещении библиотек и лекций. На одной из этих лекций она встретила преподавателя теософии, наполовину бретонца-француза по отцовской линии и наполовину шведа-француза по материнской. Ему было тридцать с небольшим, и звали его граф Уильям де Вендт де Керлор. В течение 24 часов после встречи пара решила пожениться.

Лондон, Нью-Йорк, Париж

Несмотря на противодействие поспешившей вмешаться семьи, в 1914 году состоялась церемония, не отмеченная особой пышностью и без белого свадебного платья. Эльзе было 23 года. Вернувшись со скромного обряда в небольшой съемный мьюз-хаус, новоявленная графиня де Керлор увидела, что все семь зеркал в доме разбиты. Тайна осталась нераскрытой, но, как отметила Эльза, «это было зловещее начало». Неминуемо надвигалась Первая мировая война. Жизнь в Лондоне становилась все затруднительней для молодой европейской пары, и супруги сбежали в маленькую квартирку в приморской части Ниццы. Подробности этих первых лет семейной жизни на юге Франции остались невыясненными, но муж Эльзы начал все чаще исчезать, напоминая «удаляющееся облако в небесах» и заставляя жену сутками ожидать своего возвращения. Хотя Эльза пишет в своей автобиографии, что она не желала покидать Ниццу, Уильям хотел поехать в Америку, так что в 1919 году они прибыли в Нью-Йорк. В том же году Эльза родила своего единственного ребенка — дочь, названную Марией Луизой Ивонн Радха де Вендт де Керлор и скоро получившую прозвище Гого. В то время как Эльза мгновенно реагировала на новизну Нью-Йорка, ее муж, никогда не ощущавший себя достаточно стойким перед давлением большого города, уступил очарованию многих других женщин, включая Айседору Дункан. Он покинул свою семью вскоре после рождения дочери. Почти 30-летняя, одинокая

Напротив: Эльза Скиапарелли
(справа) гуляет с подругой
в Лондоне в 1935 году. На ней
юбка-штаны собственного дизайна.





и разоренная, в незнакомом городе с новорожденным ребенком на руках, гордая и независимая Эльза практически дошла до края. Смерть отца, совпавшая по времени с разрушением брака, послужила катализатором, определившим направление будущего Эльзы. Она знала, что больше никогда не выйдет замуж и не поставит себя в зависимое положение от какого-либо мужчины. Желание обособиться и вести независимую жизнь в итоге привело к изобретению ее альтер эго «Ски-ап», впоследствии обретшего международный успех в качестве автора многих авангардных идей, до сих пор имеющих резонанс.

Пересекая Атлантику на пути из Франции в Америку, Эльза и Уильям познакомились с Габриэль Пикабия, бывшей женой французского модернистского художника Франсиса Пикабия. Вместе с Ман Рэем (Эммануэлем Радницким) Франсис Пикабия внес значительный вклад в дадаистическое и сюрреалистическое направление искусства. К счастью, обеим женщинам было суждено снова встретиться в Нью-Йорке, и пожилая француженка, которую Эльза описывала как «женщину огромного ума и великого сердца», не только оказывала ей дружескую поддержку, но и временами сидела с Гого,





Напротив: Эльза Скиапарелли со своими обожаемыми внучками, детьми ее единственной дочери Гого, вышедшей замуж за американского дипломата Роберта Беренсона. Мариза Беренсон (справа) начинала моделью, затем стала актрисой и сыграла в мюзикле «Кабаре», утвердившись

в нью-йоркском свете. Ее младшая сестра Берри (слева) была успешным фотографом и вышла замуж за актера Энтони Перкинса. Берри была в числе погибших пассажиров самолета «Америкэн Эйрлайнз», врезавшегося в Северную башню Всемирного торгового центра в 2001 году.

позволяя Эльзе искать работу. Что, возможно, еще важнее, она ввела дизайнера в интересный кружок артистических друзей, включавший фотографов Альфреда Стиглица, барона де Мейера, Эдварда Стайхена, Марсея Дюшана и Ман Рэя. Многим из этих людей было суждено оказать значительное влияние на Скиапарелли своим творчеством.

Живя в тесной квартирке в Гринвич-Виллидж, в этом убежище художников и литераторов, Эльза подружилась с еще одной сильной женщиной, сыгравшей важную роль в формировании ее будущего. Молодая американка Бланш Хейз была замужем за состоятельным адвокатом, но, как и Эльза, пыталась добиться развода. Когда Эльза с ужасом осознала, что 15-месячная Гого может передвигаться лишь «по-крабьи», страдая от детского паралича, именно Бланш спокойно предложила решение проблемы. Они должны были вместе поехать в Париж, жизнь в котором была гораздо дешевле жизни в Нью-Йорке, остановиться у Эльзы и обратиться с Гого к медицинским экспертам. В июне 1922 года они отправились в плавание, и в Париже Эльза начала бракоразводный процесс со своим отсутствующим мужем, а также вернула себе девичью фамилию Скиапарелли.

Поездка в Париж должна была изменить ее жизнь. Как Эльза вспоминала в 1954 году, «я стала тем, кто я есть, благодаря двум различным вещам: нужде и Парижу. Нужда заставляла меня работать, а Париж приносил удовольствие от работы».

В Париже Эльза испытывала финансовые затруднения, выживая за счет небольших материнских подачек, а также выискивая красивые вещицы на блошиных рынках и в аукционных залах. Эти вещицы она рассчитывала продать с помощью сочувствующих ей антикваров. Эльза возобновила дружбу с Габи Пикабия, что связало ее с парижской группой художников и поэтов, все еще свободно действующих

